

總機 General Hotline: 2859 7500 編輯室電話 Editorial Hotline: 2859 7860

網頁 Website: www.tungwah.org.hk 捐款熱線 Donation Hotline: 1878 333 地址 Address:香港上環普仁街十二號 12 Po Yan Street, Sheung Wan, Hong Kong 出版 Publisher:東華三院企業傳訊處 TWGHs Corporate Communications Branch

ECONOMY



東華三院學生大使倫敦參訪團 全方位探索英國面貌

東華三院學生大使倫敦參訪團於11月上旬到訪倫敦,與當地華人及各界見面,認識英國社會,並探討華人在英倫的 生活狀況。

東華三院學生大使倫敦參訪團的二十二位成員來自本院屬下十八所中學的中五學生,由名譽校監馬陳家歡主席率 領,於10月29日至11月5日到訪倫敦,考察英國社會的經濟、城市和文化面貌,並探討當地華人的生活經歷。適逢 今年是孫中山先生誕辰一百五十周年,本院於7月份舉辦了東華三院學生高鐵團,組織七十五位中學生到訪上海、 南京等華東地區,認識孫中山先生的事蹟和抱負。孫中山先生早年曾於倫敦暫居,訪問團此行也續承此主題,尋訪 孫中山先生在倫敦的足跡,進一步了解其經歷及建設現代中國的決心和鴻圖。

學生大使在倫敦的旅程中,參觀了中國駐英大使館、大英博物館及孫中山先生在倫敦的故居,追蹤孫中山先生在 倫敦時的事蹟,感受其面對艱難仍積極探究國家發展的情操。他們也參觀了英國國會、V&A藝術博物館(Victoria and Albert Museum)、劍橋大學、University College London,並欣賞音樂劇,全面感受及體驗英倫文化。

為了解當地華人在異鄉的生活及從不<mark>同角度認識中華文化,學生大使又拜訪華人社區組織,探討華僑昔日和現在的</mark> 生活面貌,了解他們如何融入英國社會,及向下一代傳承中華文化。他們此行又訪問了前港督衛奕信勳爵,從西方 人角度看中華文化的特色,並拜訪香港駐倫敦經濟貿易辦事處。學生在參觀過後對英國社會能夠包容及揉合不同文 化精萃均表示欣賞,並對華人堅毅、自強<mark>的精神,以及中華文化的博大精神留下深刻印象。</mark>

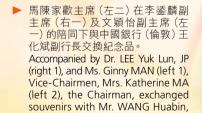
名譽校監馬陳家歡主席在11月1日舉行的參訪團晚宴上,感謝一眾單位對參訪團的鼎力支持,包括中國駐英國大使 館、英國上議院英籍華人議員韋鳴恩勳爵、前港督衛奕信勳爵、香港駐倫敦經濟貿易辦事處、倫敦華人社區中心、 中國銀行 (倫敦)、University College London、明愛 (倫敦) 學院、劍橋大學耶穌學院、CATS Cambridge等,讓 是次交流充實及圓滿。



東華三院自2015年起推出東華三院學生大使計劃,一方面為學生締造認 識不同文化的機會,協助學生建立更多元和立體的世界觀,並培養他們的 領導力、組織力和社交技巧;同時透過他們在不同場合宣揚東華三院的理 念和服務,把本院的善業精神傳播到世界各地。東華三院學生大使計劃自 推出以來,先後到訪洛杉磯、開平和華中地區,至今已培育了超過一百五 十位學生大使,學習效果顯著,充分實踐本院發展「全人教育」的理念。

◀ 東華三院學生大使倫敦參訪團 在University College London 校園內合照

A group photo of TWGHs Student Ambassadors at the University College London

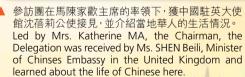


Deputy General Manager, Bank of

China (London).









TWGHs Student Ambassador Delegation Visited London

Led by Mrs. Katherine MA, the Chairman cum Honorary Supervisor, the Delegation, consisting of 22 student ambassadors in Form 5 from 18 TWGHs secondary schools, visited London from 29 October to 5 November 2016 to study British economy, life and culture, and learn about the experiences of Chinese people living in the United Kingdom. This year marks the 150th anniversary of the birth of Dr. SUN Yat Sen. He lived in London temporarily in his early years and the Delegation took this opportunity to follow in his footprints in London, understand his experience, as well as his determination and ambition in building modern China.

During the 8-day tour, the Delegation visited the Chinese Embassy, British Museum and Dr. Sun's old residence in London, allowing them to catch a glimpse of the determination and the affection he held for modern China despite the difficult situation he was facing. Visits to the British Parliament, Victoria and Albert Museum, University of Cambridge and University College London were arranged so the students could experience British culture. To understand the life of Chinese living abroad and learn about Chinese culture from a different perspective, they visited a local Chinese community organisation to hear about the past experiences of Chinese immigrants, how they have integrated into British society and passed on Chinese culture to the next generation. The students also interviewed Lord Wilson of Tillyorn which gave them the chance to view Chinese culture from the Western perspective, and visited the Hong Kong Economic and Trade Office in London. After these encounters, the students were better able to appreciate British society's inclusiveness and its integration of different cultures, and were impressed by the persistent and self-improving spirits of Chinese people, as well as the profundity of Chinese culture.

Designed to promote "All-round Education", TWGHs, Student Ambassador Programme was rolled out in 2015 to provide student ambassadors with training in different life skills. Through the Student Ambassador

Programme, students are provided with opportunities to learn about different cultures so they can not only build a more diverse and multi-dimensional world vision, but also cultivate their leadership, organisational and interpersonal skills. Over 150 students ambassadors have completed training so far.



參訪團亦有到訪香港駐倫敦經濟貿易辦事處 TWGHs Student Ambassadors also visited the Hong Kong Economic and Trade Office in London.

學生大使與衛奕信勳爵(第二排左七)會面、從西方角度探討中華文化的

mbassadors interviewed Lord Wilson of Tillyorn (2nd row, left 7) and studied Chinese culture from the Western perspective.



馬陳家歡主席(第二排左五)率領部分學生大使在 英國國會與英國上議院韋鳴恩勳爵(第二排左六) 會面。

Mrs. Katherine MA (2nd row, left 5), the Chairman, led some of the TWGHs Student Ambassadors on a visit to Lord Wei (2nd row, left 6), Member of House of Lord in the Parliament.



WeChat ID:



TWGHs Website



